



Bedienungsanleitung

Meta Trak

Vertrag
SUPERALARM

Vertrag
SMART

Vertrag
FULLFLEET

FUNKTIONEN



Smartphone/Tablet



WEB "Lite" Portal



TELEMATICS



erhältlich für **iOS/Android**

www.metasystem.it

Sehr geehrter Kunde,
danke, dass Sie sich für ein **AMPIRE** Produkt entschieden
haben.

Das **LOC** ist ein Telematik Gerät, mit dem Benutzer ihre
Fahrzeuge autonom orten und Benachrichtigungen
über wichtige Ereignisse erhalten können.

INHALT

1. ZUGANG ZUM SERVICE.....	4
1.1 Zugang über die APP.....	4
1.2 Zugang über das Webportal "Lite".....	4
2. DAS GERÄT AKTIVIEREN.....	5
2.1 Das Gerät mit der APP aktivieren.....	5
2.2 Zugang zum Gerät über das Webportal "Lite".....	5
3. MENÜANZEIGE.....	6
3.1 "Befehle" Menü.....	6
3.2 "Status" Menü.....	7
3.3 "Karte" Menü.....	8
3.4 "Karte" Menü - Routen Historie.....	9
3.5 "24h Historie" Menü.....	10
3.6 "Nachrichten" Menü.....	11
3.7 Geozone und POI (Point Of Interest) Nachrichten.....	12
3.8 Eine Geozone erstellen.....	13
3.9 Einen POI (Point Of Interest) erstellen.....	14
3.10 "Nachrichten Menü" - Überwachungsnachrichten Geozone.....	15
3.11 "Nachrichten Menü" - Überwachungsnachrichten POI.....	16
3.12 "Nachrichten Menü" - Überwachungsnachrichten Geschwindigkeit.....	17
3.13 "Nachrichten Menü" - Überwachungsnachrichten Parken.....	18
3.14 "Nachrichten Menü" - Überwachungsnachrichten Zwischenstopp.....	19
3.15 "Einstellungen" Menü.....	20
4. VERWALTUNG MEHRERER FAHRZEUGE.....	21
4.1 Steuerung über die APP.....	21
4.2 Steuerung über das Webportal "Lite".....	21

1. ZUGANG ZUM SERVICE



1.1 Zugang über die APP:

1. Laden Sie die **LOC APP** herunter, die kostenlos im Apple Store (iOS-Geräte) und bei Google Play (Android-Geräte) erhältlich ist.
2. Nachdem Sie das LOC im Fahrzeug installiert haben, verwenden Sie das per SMS erhaltene "**Login**" und "**Passwort**" und klicken Sie auf "**Anmelden**".
3. Stellen Sie Ihren persönlichen 4-stelligen PIN-Code ein, der bei jedem Zugriff auf die APP abgefragt wird.

The image displays two screens from the mobile application. The left screen, titled 'Authorisation', features two input fields labeled 'Login:' and 'Password:', followed by a 'Sign In' button. The right screen shows a numeric keypad with buttons for digits 1 through 9, 0, an 'Enter' button, and a 'Delete' button. Above the keypad are four empty square boxes for a PIN code.



1.2 Zugang über das Webportal:

Um zum Webportal "**LITE**" zu gelangen, öffnen Sie den Browser auf Ihrem PC und geben Sie folgenden Link ein:

lite.metatrak.de

Nachdem Sie das LOC im Fahrzeug installiert haben, verwenden Sie das per SMS erhaltene "**Login**" und "**Passwort**" und klicken Sie auf "**Anmelden**".

Das System ist mit den meisten gebräuchlichen Browsern kompatibel.

The image shows a web browser interface for the 'Authorisation' screen. It contains two input fields for 'Login:' and 'Password:', a 'Sign In' button, and a 'Demo' button.

2. DAS GERÄT AKTIVIEREN

Führen Sie diese Prozedur nur beim ersten Zugriff durch, wenn dies für den ausgewählten Dienst erforderlich ist. Das System führt diesen Schritt automatisch aus, wenn dies vom Dienst gefordert wird, ohne dass eine manuelle Aktivierung erforderlich ist.

Hinweis: Wenn die Aktivierung bereits über andere Tools (Smartphone/Tablet oder PC) erfolgt ist, wird dieser Schritt nicht angezeigt.

Beim Öffnen der Benutzeroberfläche ist nur der Produktaktivierungsbefehl verfügbar:



2.1 Das Gerät mit der APP aktivieren:

Wenn Sie die **APP** zum ersten Mal öffnen, geben Sie Ihre Zugangsdaten ein und der folgende Befehl wird angezeigt:

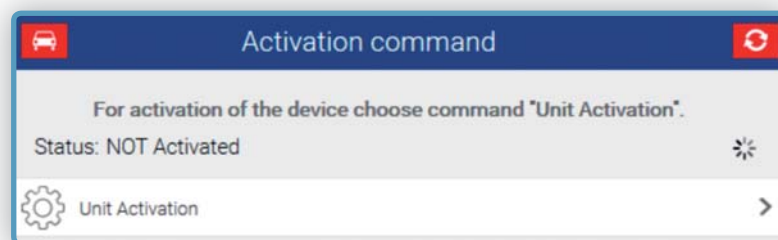


1. Klicken Sie auf den Befehl.
2. Klicken Sie **"OK"**, um die Anfrage zu bestätigen.
3. Warten Sie auf die Bestätigung **„Befehl gesendet“**.
4. Schließen Sie die APP, warten Sie einige Minuten, öffnen Sie sie erneut und geben Sie die zuvor festgelegte PIN ein. Der Hauptbildschirm der Anwendung wird geöffnet.



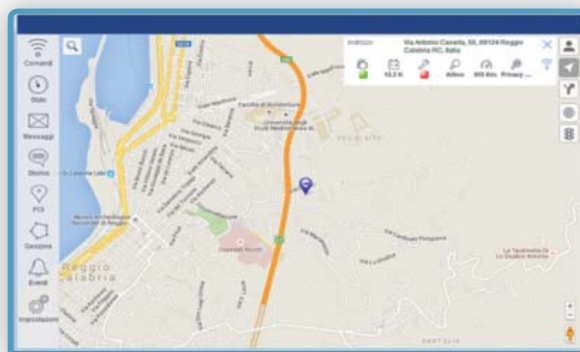
2.2 Zugang zum Gerät mit dem Webportal:

Beim Öffnen des **Portals** ist nur der Produktaktivierungsbefehl verfügbar:



1. Klicken Sie auf den Befehl **"Gerät aktivieren"**.
2. Klicken Sie **"OK"** um den Befehl zu bestätigen.
3. Warten Sie auf die Bestätigung **"Befehl gesendet"**.

Das System wird nach einigen Minuten aktiviert und Sie können das Gerät verwenden.



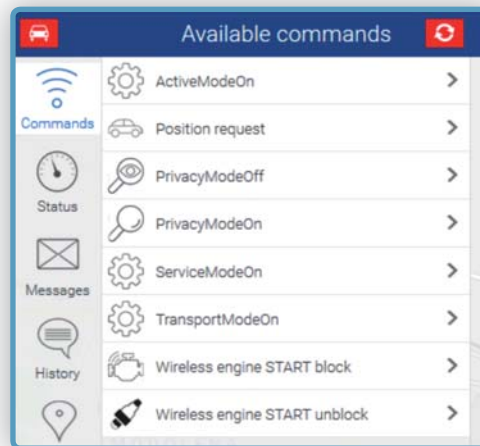
3. MENÜANZEIGE

3.1 "BEFEHLE" MENÜ



In "Befehle" können folgende Funktionen ausgeführt werden:

- **Position abfragen:** damit wird die aktuelle Position angefordert (kein Super Alarm Service).
- **Privat-Modus ein/aus:** dies aktiviert oder deaktiviert das Herunterladen von Daten oder die Anzeige der Position auf der Karte.
- **Standard-Modus aktivieren:** dadurch wird das Gerät aus einem der anderen Modi in den Standardmodus zurückgesetzt.
- **Transport-Modus aktivieren:** im Transport-Modus setzt das Gerät keine Nachrichten ab, wenn sich das Fahrzeug ohne Zündung bewegt (z.B. Fähre).
- **Werkstatt-Modus aktivieren:** dadurch wird das Gerät in den Wartungszustand versetzt (Werkstatt, Reparatur usw.).
- **Starter Blockade ein/aus*:** hiermit wird die Wegfahrsperrung aktiviert oder deaktiviert (optionales Modul).



* Die Symbole und entsprechenden Befehle sind nur für die Servicepläne MEDIUM und FLEET verfügbar und nur, wenn ein optionales Wegfahrsperrmodul installiert ist.

Für jeden gesendeten Befehl wird eine Bestätigung empfangen.















3.2 "STATUS" MENÜ



Im **"Status"** stehen diverse Informationen über das Fahrzeug und das System bereit:

- **Betriebsstunden:** gibt die Gesamtstunden an, die das Fahrzeug seit Aktivierung des Systems in Bewegung war. Sie können den Wert korrigieren, indem Sie auf das Element klicken, einen neuen Wert eingeben und dann auf **„SPEICHERN“** klicken.
- **Kilometerstand:** gibt die Gesamtkilometerzahl seit Aktivierung an. Sie können den Wert korrigieren, indem Sie auf das Element klicken, einen neuen Wert eingeben und dann auf **„SPEICHERN“** klicken.
- **Nächste Wartung am:** verwenden Sie diese Option, um die Betriebszeit (in Stunden) und eine benutzerdefinierte E-Mail Benachrichtigung festzulegen, die bei Erreichen dieser Zeit gesendet wird.
- **Nächste Wartung bei:** verwenden Sie diese Option, um einen Kilometerstand des Fahrzeugs und eine benutzerdefinierte E-Mail Benachrichtigung festzulegen, die gesendet wird, wenn dieser Km-Stand erreicht ist. Sie können Kilometerschritte für spätere Benachrichtigungen festlegen.
- **Zündung:** Status der Zündung ■ EIN / ■ AUS
- **Starter Blockade:** ■ Wegfahrsperre AUS / ■ Wegfahrsperre EIN
Diese Funktion ist nur für Servicepläne mit einem optionalen Wegfahrsperrenmodul möglich.
- **Privatsphäre:** ein/aus Status
- **System Betriebsart:** ein/aus/Wartung Status
- **Automatische Wegfahrsperre:** dies gibt dem System in Verbindung mit einem ID TAG und einem optionalen Wegfahrsperrenmodul den Status einer automatischen Wegfahrsperre. Die Funktion kann nur von Ampire aktiviert werden.
■ Automatik AUS/ ■ Automatik EIN
- **Spannung Autobatterie:** zeigt die Spannung der Fahrzeugbatterie in Volt an
- **Status Autobatterie:** ■ OK / ■ Nicht OK
- **Status Reservebatterie:** ■ OK / ■ Nicht OK

Tracker status		
Dashboard		
	Moto hours 15.11.18 08:33:55	890.79 h...>
	Odometer 15.11.18 08:33:46	112609 ...>
	Ignition 15.11.18 08:33:55	■
	Engine Start Block 23.01.17 16:12:33	■
	Next Maintenance 20.10.17 16:28:00	0 Km. >
	Next Maintenance (tim... 15.12.17 18:13:07	0 hours >

System Status		
	Privacy 16.10.16 09:34:27	Disabled
	System Operating Mode 19.03.18 18:17:28	Normal
	Automatic Engine Block 10.06.15 15:14:04	■
Diagnostic		
	Reserve Battery status 15.11.18 08:33:55	■
	Car Battery voltage 15.11.18 08:33:56	12.6 V
	Car Battery status 15.11.18 08:33:55	■

3.3 "KARTE" MENÜ



Die Karte zeigt die Fahrzeugposition und gibt die Adresse (Gemeinde, Straße und Hausnummer) an, wenn diese Informationen verfügbar sind. Wenn sich das Fahrzeug bewegt, wird die aktuelle Geschwindigkeit angegeben:



Das Symbol „**Meine Position**“ zeigt die Position des verwendeten Geräts (Smartphone / Tablet oder PC) auf der Karte an, sofern diese Funktion aktiviert ist. Zusätzlich zur Fahrzeugposition in blau kennzeichnet eine ROTE Anzeige die Position des Benutzers.



Mit dem „**Cursor**“ Symbol können Sie die Karte auf die zuletzt erkannte Fahrzeugposition zentrieren.



Wenn sich das Fahrzeug bewegt, können Sie seine Bewegung verfolgen, indem Sie auf das Symbol „**Routen**“ und dann auf „**Plotten**“ klicken.



Sie können problemlos von der Straßenkartenanzeige zur Satellitenanzeige oder gemischten Anzeige wechseln.



In der **Google** Kartenanzeige können Sie **Verkehrsinformationen** hinzufügen..



Sie können eine Adresse finden und die Kartenanzeige darauf zentrieren.



Die Funktion Google "**Street View**" zeigt Orte, an denen diese Funktion verfügbar ist, entlang der Route und den Zwischenstopps im Detail an.

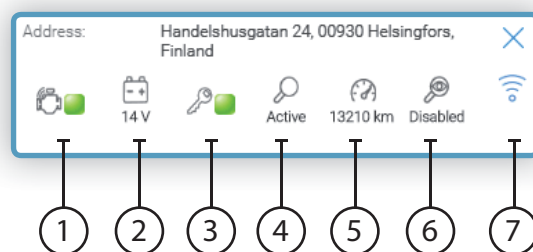
Die Lokalisierung in Echtzeit hängt vom gewählten Serviceplan und der Netzabdeckung des Netzes ab, mit dem das LOC und das Smartphone / Tablet oder PC verbunden sind.

Nur auf dem Webportal





Auf der rechten Seite des PC-Bildschirms befindet sich ein Fenster mit einer Zusammenfassung des Fahrzeugstatus:

1. Wegfahrsperre (ein oder aus)
2. Batteriespannung
3. Zündung EIN oder AUS
4. Betriebszustand (ein oder aus)
5. Gefahrene Kilometer
6. Privatsphäre ein o. aus
7. Schnellzugriff auf "Befehle" Menü (siehe Paragraph 3.1)





Erst das  Symbol und dann  um nach gefahrenen Routen zu suchen, die in:

APP > den letzten 30 Tagen, **WEB** > den letzten 90 Tagen gefahren wurden

[Back](#)
 Choose date
 [Next](#)

13/11/18 03:00 - 05:00

Thu 15 Novem...	00:00
Wed 14 Nove...	01:00
Tue 13 Novem... ✓	02:00
Mon 12 Nove...	03:00 ✓
Sun 11 Novem...	04:00
Sat 10 Novem...	05:00
Fri 9 Novembe...	06:00

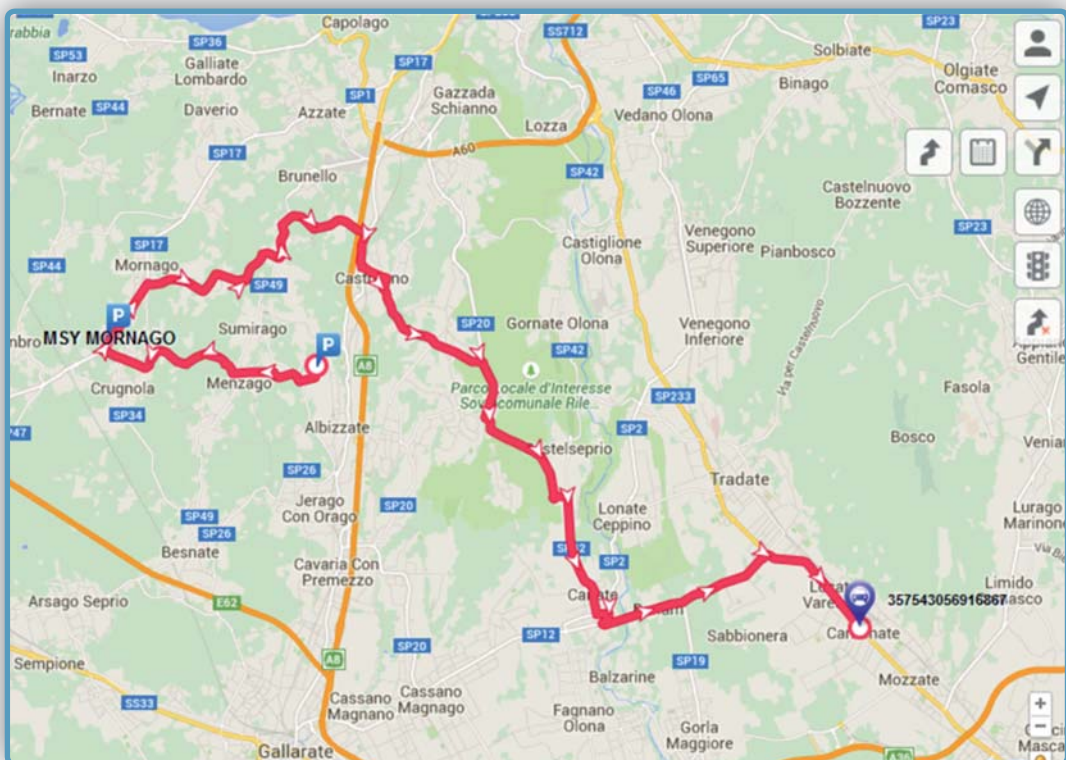
1. Datum wählen
2. Uhrzeit wählen

Die Route für 2 Stunden nach der ausgewählten Zeit wird auf der Karte mit folgenden Angaben angezeigt:



Parken Details

Klicken Sie auf die entsprechenden Symbole, um Informationen zu Datum, Uhrzeit und Dauer der Zwischenstopps oder Parken anzuzeigen.



Nur auf dem Webportal

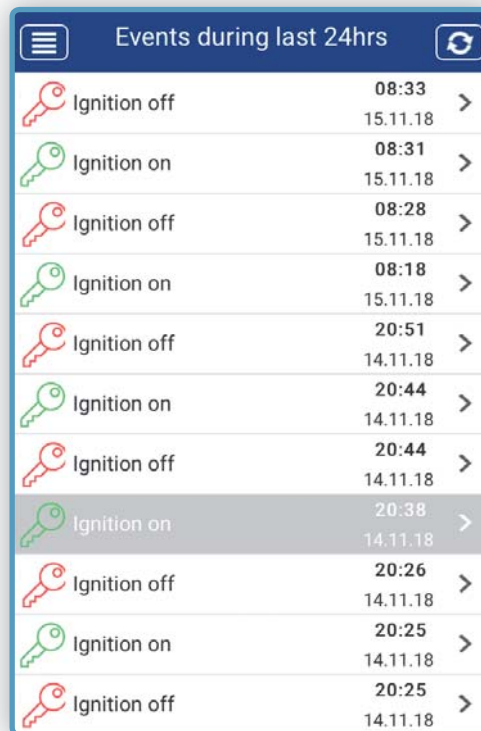
Wenn Sie auf einen Punkt entlang der Route klicken, wird ein Bericht mit zusammenfassenden Informationen angezeigt.












3.5 “24h HISTORIE” MENÜ



Das **24h Historie Menü** bietet eine kurze Zusammenfassung der Ereignisse während der letzten 24 Stunden der Fahrzeugnutzung:

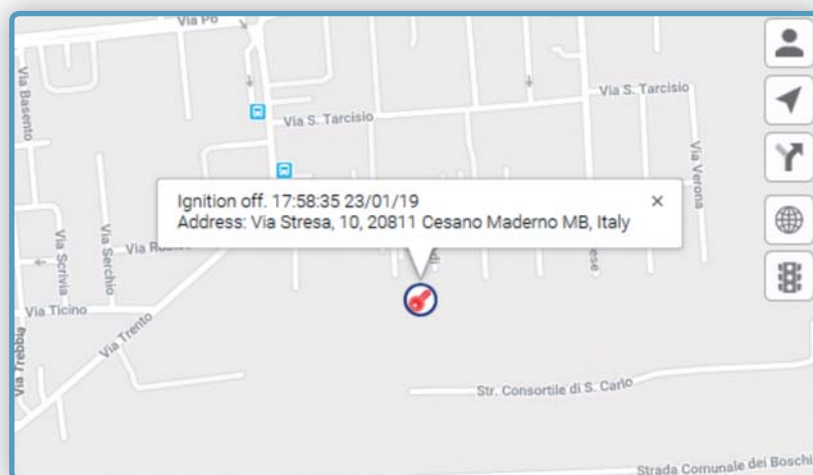
- Ein- oder ausschalten der Zündung
- Kollision*
- Abklemmen der Fahrzeugbatterie
- Unterspannung der Fahrzeugbatterie
- SW Updates des Systems



Events during last 24hrs		
	Ignition off	08:33 15.11.18
	Ignition on	08:31 15.11.18
	Ignition off	08:28 15.11.18
	Ignition on	08:18 15.11.18
	Ignition off	20:51 14.11.18
	Ignition on	20:44 14.11.18
	Ignition off	20:44 14.11.18
	Ignition on	20:38 14.11.18
	Ignition off	20:26 14.11.18
	Ignition on	20:25 14.11.18
	Ignition off	20:25 14.11.18

* Nur bei entsprechendem Serviceplan

Klicken Sie auf die gewünschte Zeile, um die Karte mit Angabe der Position des Ereignisses zu öffnen.



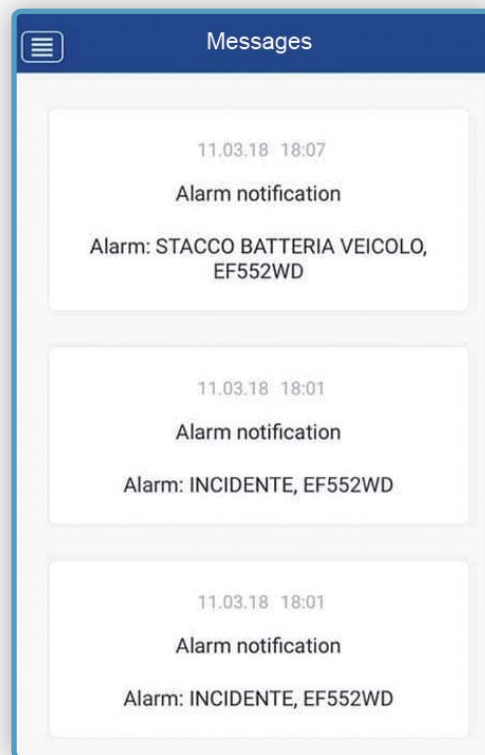
3.6 "NACHRICHTEN" MENU



Das LOC kann Nachrichten senden um Fehler/Ereignisse* zu melden:

- Spannung der Batterie unter optimalem Level
- Batterie abgeklemmt
- Kollision möglich
- ID TAG nicht erkannt
- Batterie im ID TAG schwach
- Bewegung des Fahrzeugs ohne Zündung
- Alarmanlage hat ausgelöst

Das LOC kann Nachrichten senden um Fehler/Ereignisse* zu melden:



Alle empfangenen Nachrichten werden im Menü archiviert.

* Die Art der Nachricht hängt vom gewählten Serviceplan ab.

3.7 Geozone und POI (Point Of Interest) Nachrichten



Nur auf dem Webportal

Mit Meta Trak können Sie einen Bereich auf der Karte markieren und benutzerdefinierte Nachrichten festlegen, um Sie über Fahrzeugbewegungen in diesem Bereich zu informieren.

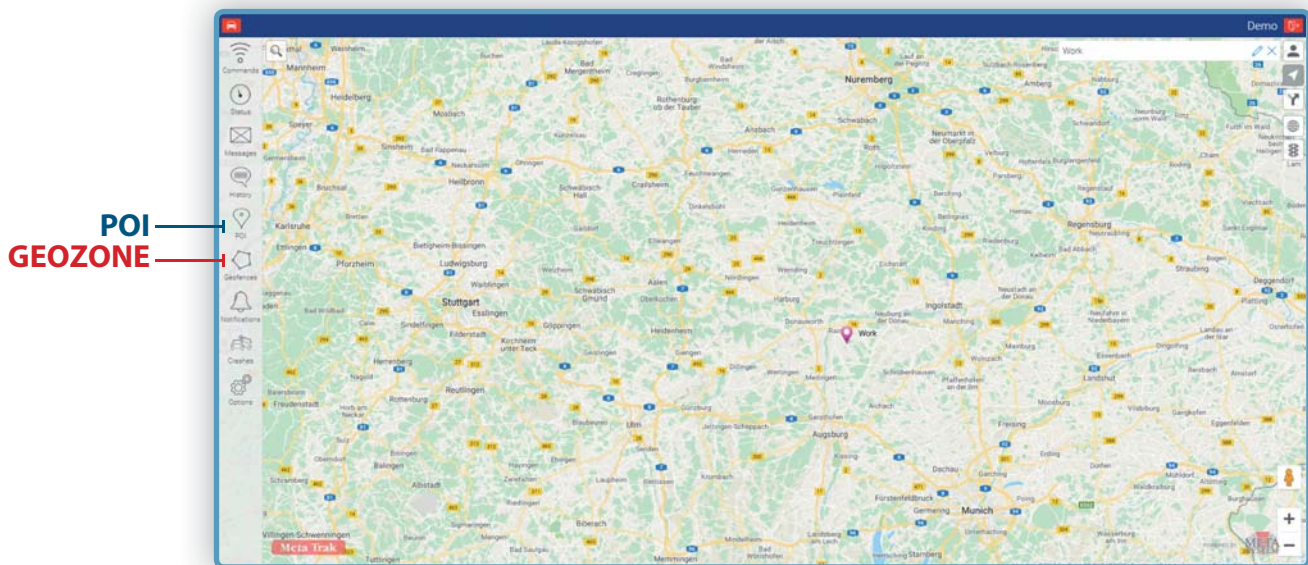


Das **GEOZONE Symbol** anklicken um die Einstellungen zu öffnen.

Mit Meta Trak können Sie einen oder mehrere (POI) auf der Karte setzen und benutzerdefinierte Benachrichtigungen festlegen, um Sie über Fahrzeugbewegungen in der Nähe dieser Punkte zu informieren.



Das **POI Symbol** anklicken um die Einstellungen zu öffnen.






Befolgen Sie nach dem Erstellen der GEOZONE und POI die Anweisungen im Abschnitt „**Benachrichtigungen**“.

3.8 Eine Geozone erstellen



Nur auf dem Webportal





1. Das **GEOZONE** Symbol anklicken um die Einstellungen zu öffnen.
2. Das **+** Symbol anklicken um eine neue Geozone zu erstellen.
3. Der neuen Geozone einen Namen zuweisen.
4. Um die Farbe der Geozone zu ändern, den farbigen Punkt anklicken.
5. Auf der Karte den Rand der Zone setzen, die Sie erstellen möchten, indem Sie nacheinander auf Punkte klicken. Klicken Sie auf den ersten eingegebenen Punkt, um den Kreis zu schließen, und wählen Sie „**ZONE SCHLIESSEN**“. Sie können die erstellte Geozone anpassen, indem Sie einen der Punkte ziehen.
6. Zum **Speichern**  oder zum **Löschen**  anklicken falls Fehler da sind.
7. Um eine bestehende Geozone zu ändern, die entsprechende Zone wählen und das  Symbol anklicken.
8. Um mehrere Geozonen zu erstellen, die Punkte 1.-7. wiederholen.

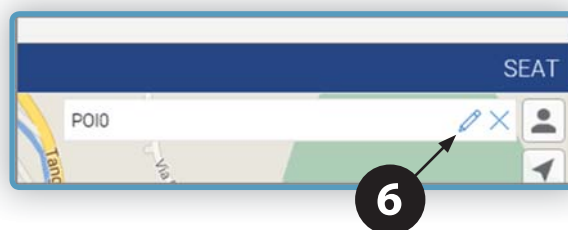
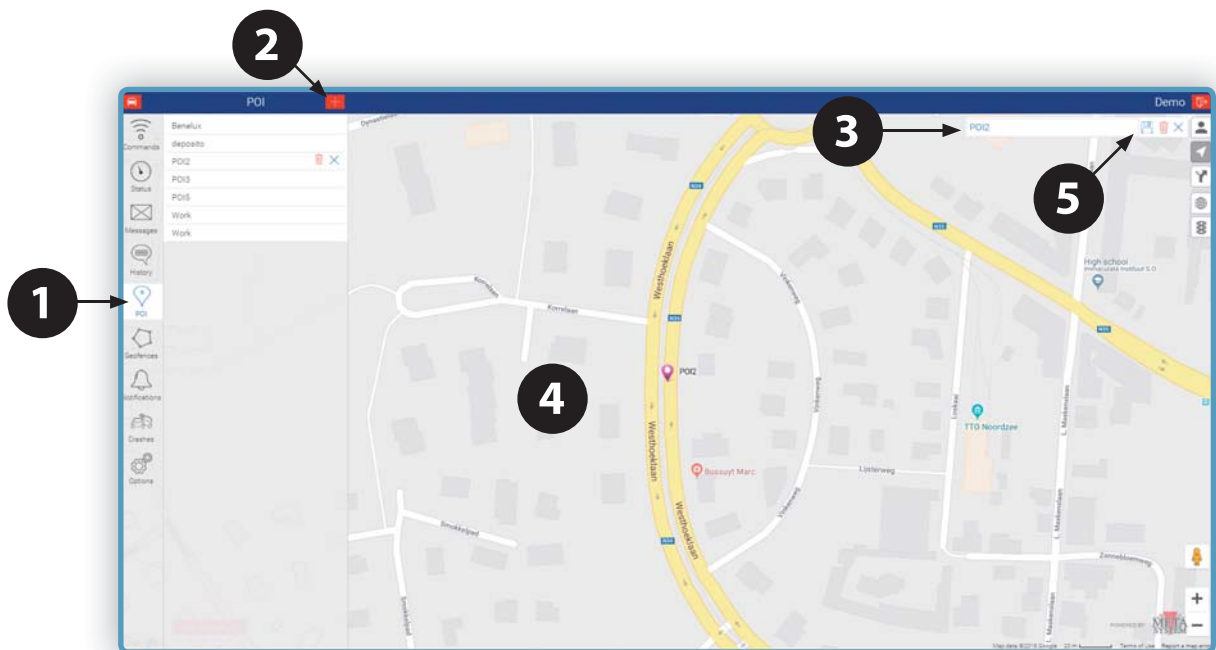


3.9 Einen POI (Point Of Interest) erstellen



Nur auf dem Webportal

1. Das **POI** Symbol anklicken um die Einstellungen zu öffnen.
2. Das **+** Symbol anklicken um einen neuen POI zu erstellen.
3. Dem neuen POI einen Namen zuweisen.
4. Die gewünschte Stelle auf der Karte anklicken. 
5. Zum **Speichern**  oder zum **Löschen**  anklicken.
6. Um einen bestehenden POI zu ändern, erst den POI und dann  anklicken.
7. Die Punkte 1-6 wiederholen um weitere POIs zu setzen.



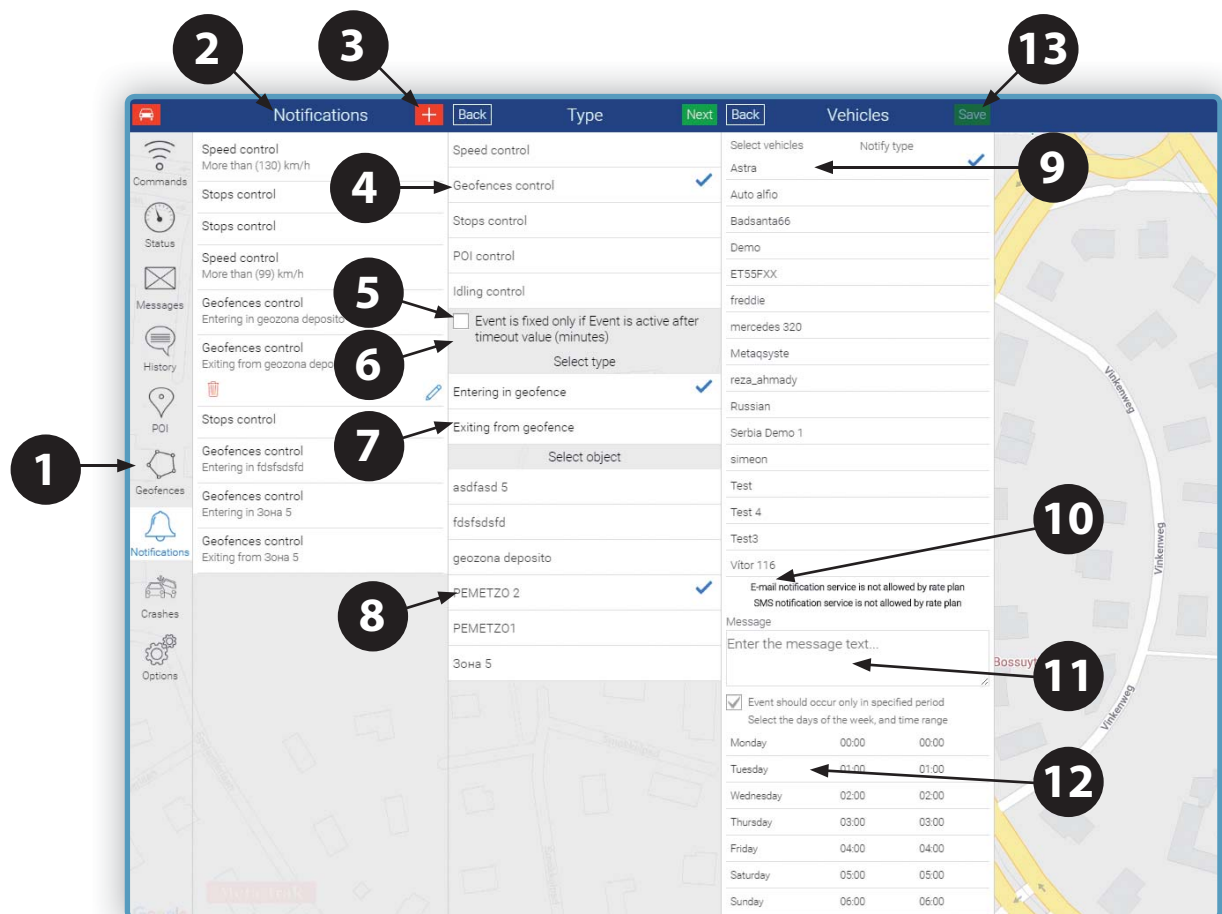
3.10 "NACHRICHTEN" MENÜ

Überwachungsnachrichten Geozone



Nur auf dem Webportal

1. Geozone einstellen (siehe Paragraph 3.8)
2. Benachrichtigungen anklicken
3. Das **+** Symbol anklicken
4. Geozonen wählen
5. Wählen Sie aus, ob Sie eine Mindestzeit (in Minuten) eingeben möchten, nach der Sie über das Ereignis informiert werden
6. Die gewünschten Minuten einstellen
7. Entscheiden Sie sich ob Sie über das Verlassen der Geozone oder den Eintritt in die Geozone informiert werden möchten
8. Gewünschte Geozone wählen **weiter** anklicken
9. Fahrzeug(e) wählen für die die Benachrichtigung aktiv sein soll
10. E-mail anklicken und E-mail Adresse eintragen
11. Den Text, der per E-mail empfangen werden soll eingeben
12. Optional kann die Benachrichtigung nur für einen bestimmten Zeitraum eingerichtet werden
13. **Speichern** anklicken



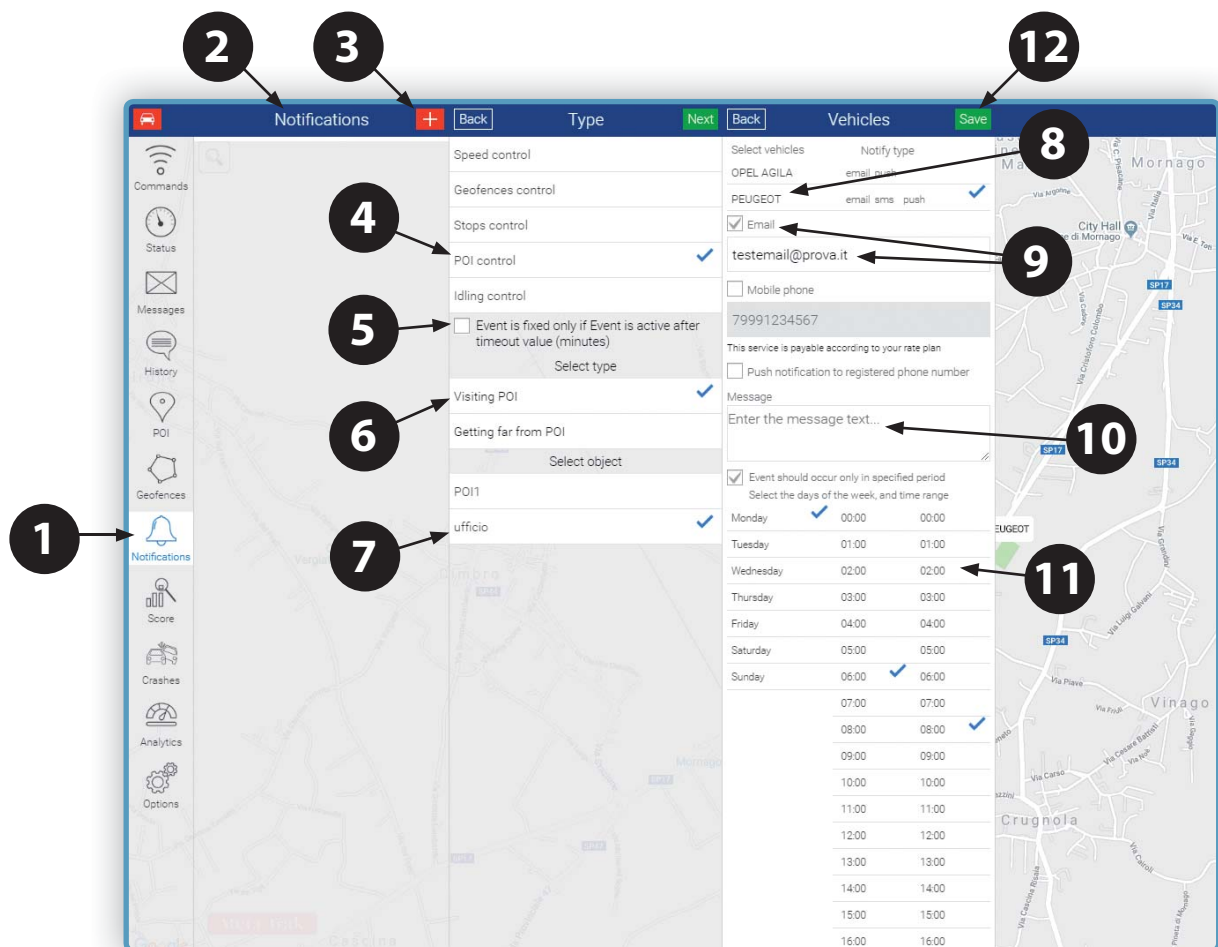
3.11 "NACHRICHTEN" MENÜ

Überwachungsnachrichten POI (Point Of Interest)



Nur auf dem Webportal

1. Point(s) Of Interest erstellen (siehe Paragraph 3.9)
2. Benachrichtigungen anklicken
3. Das **+** Symbol anklicken
4. POI Einstellung auswählen
5. Wählen Sie aus, ob Sie eine Mindestzeit (in Minuten) eingeben möchten, nach der Sie über das Ereignis informiert werden
6. Entscheiden Sie sich ob Sie bei Erreichen oder bei Verlassen des POI informiert werden wollen
7. Gewünschten POI aus den zuvor erstellten wählen und **weiter** anklicken
8. Fahrzeug(e) wählen für die die Benachrichtigung aktiv sein soll
9. E-mail anklicken und E-mail Adresse eintragen
10. Den Text, der per E-mail empfangen werden soll eingeben
11. Optional kann die Benachrichtigung für einen bestimmten Zeitraum eingerichtet werden
12. **Speichern** anklicken



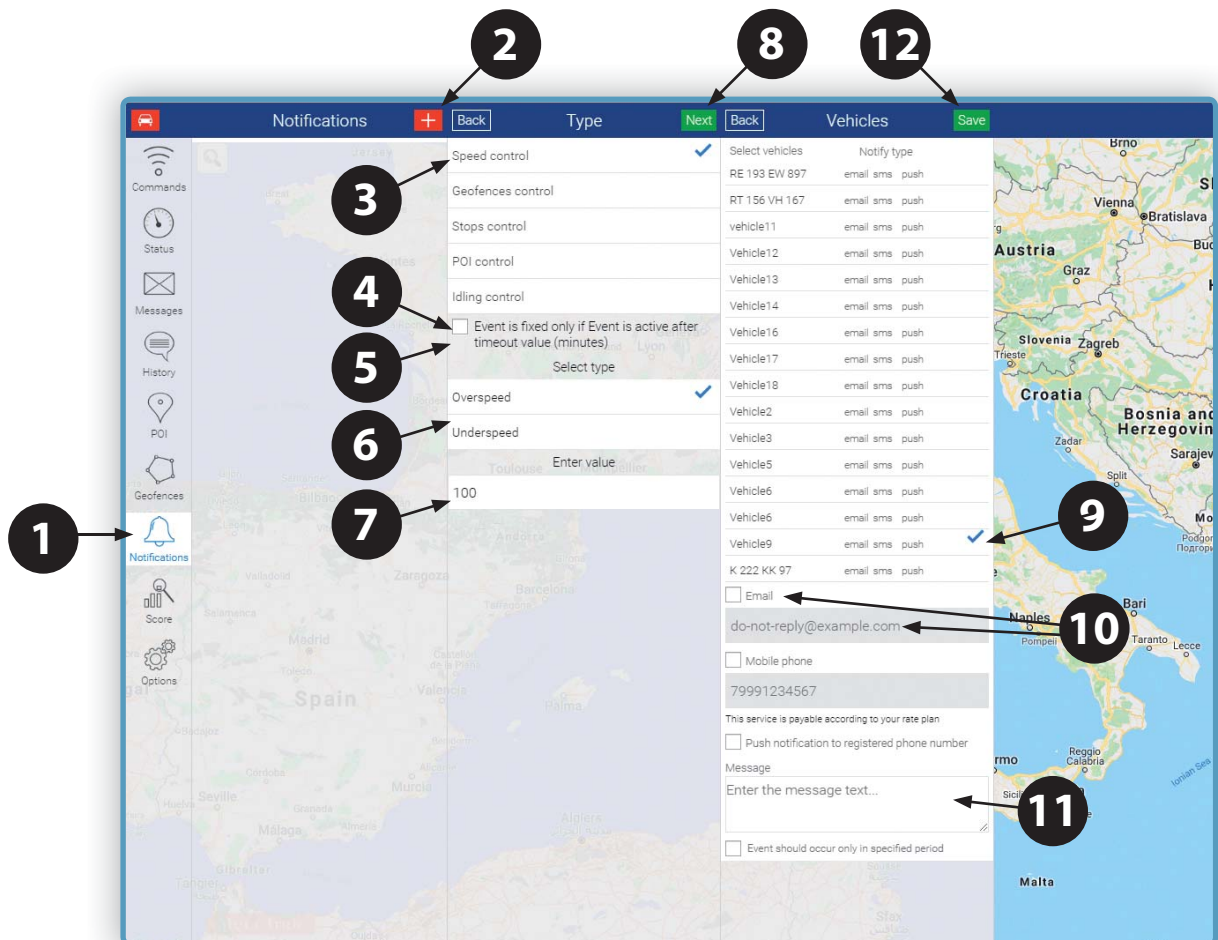
3.12 "NACHRICHTEN" MENÜ

Überwachungsnachrichten Geschwindigkeit



Nur auf dem Webportal

1. Benachrichtigungen anklicken
2. Das **+** Symbol anklicken
3. Geschwindigkeit auswählen
4. Wählen Sie aus, ob Sie eine Mindestzeit (in Minuten) eingeben möchten, nach der Sie über das Ereignis informiert werden
5. Die gewünschten Minuten eingeben
6. Entscheiden Sie sich ob Sie informiert werden möchten wenn die ausgewählte Geschwindigkeit über- oder unterschritten wird
7. Die gewünschte Geschwindigkeit eintragen
8. **weiter** anklicken
9. Fahrzeug(e) wählen für die die Benachrichtigung aktiv sein soll
10. E-mail anklicken und E-mail Adresse eintragen
11. Den Text, der per E-mail empfangen werden soll eingeben
12. **Speichern** anklicken



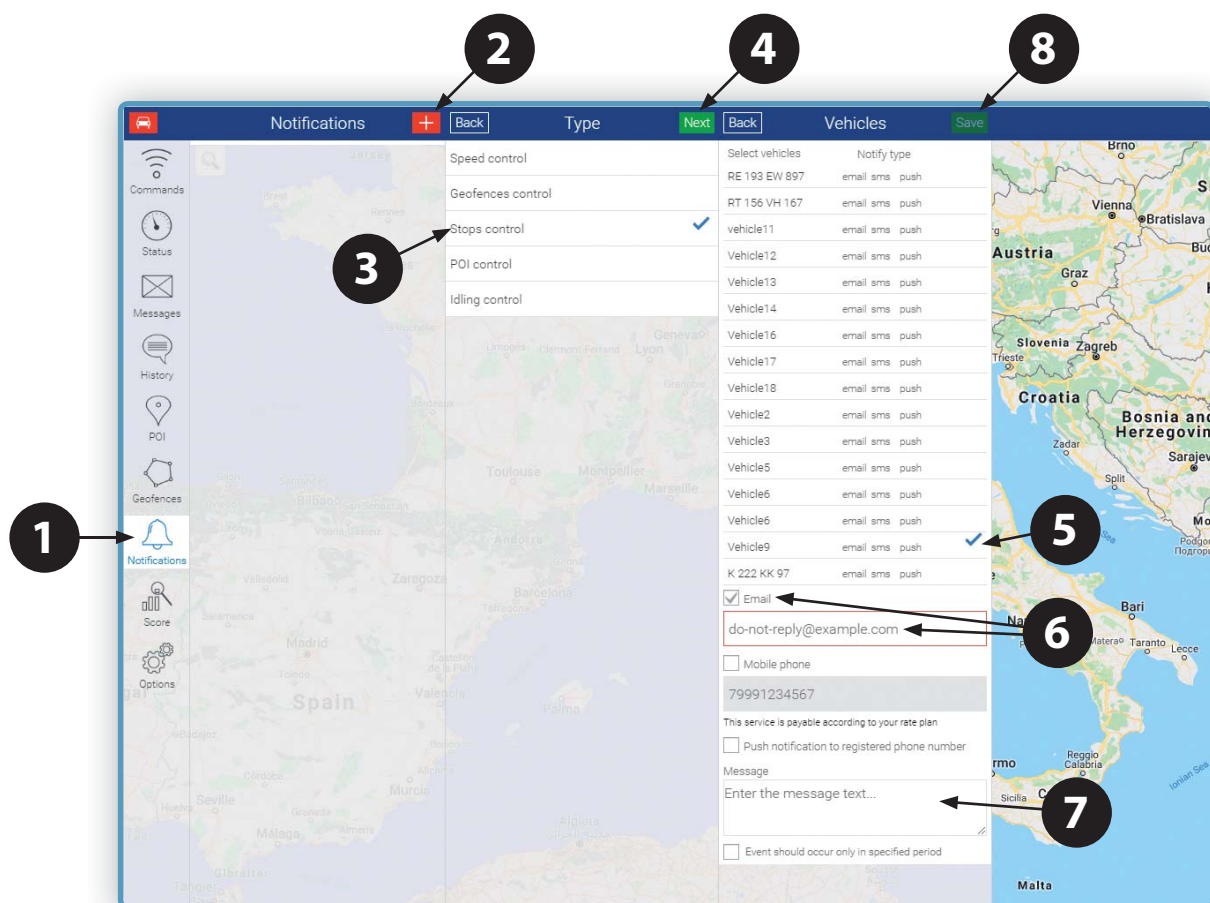
3.13 "NACHRICHTEN" MENÜ

Überwachungsnachrichten Parken



Nur auf dem Webportal

1. Benachrichtigungen anklicken
2. Das **+** Symbol anklicken
3. Stops auswählen
4. **weiter** anklicken
5. Fahrzeug(e) wählen für die die Benachrichtigung aktiv sein soll
6. E-mail anklicken und E-mail Adresse eintragen
7. Den Text, der per E-mail empfangen werden soll, eingeben
8. **Speichern** anklicken



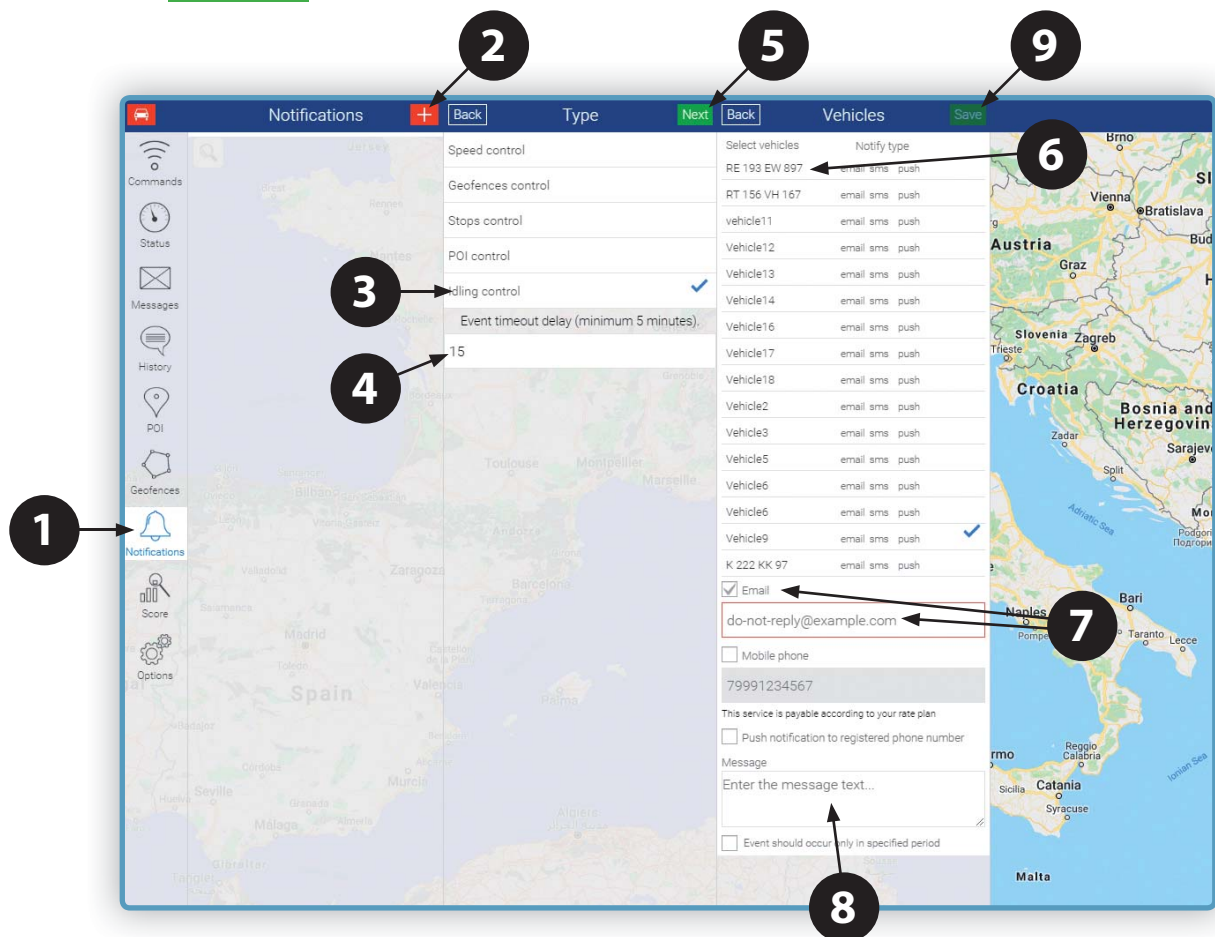
3.14 "NACHRICHTEN" MENÜ

Überwachungsnachrichten beim Halten mit Zündung (Motor) AN



Nur auf dem Webportal

1. Benachrichtigungen anklicken
2. Das **+** Symbol anklicken
3. Inaktivität auswählen
4. Wählen Sie aus nach wie viel Minuten (min. 5) Stillstand die Nachricht gesendet werden soll
5. **weiter** anklicken
6. Fahrzeug(e) wählen für die die Benachrichtigung aktiv sein soll
7. E-mail anklicken und E-mail Adresse eintragen
8. Den Text, der per E-mail empfangen werden soll eintragen
9. **Speichern** anklicken



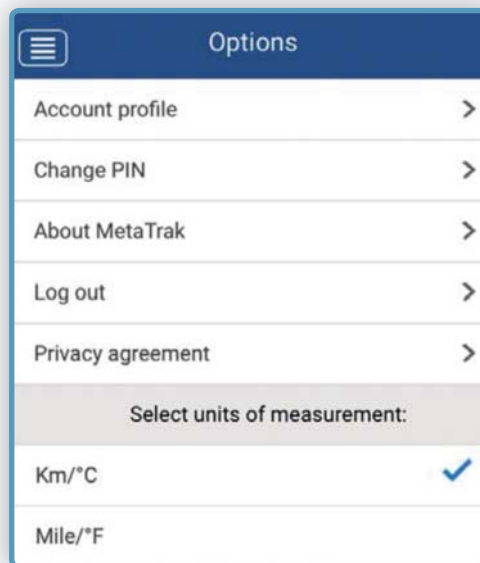
ACHTUNG: Das Ausschaltsignal der Zündung kann in einigen Fällen verzögert sein, was sich auf die Benachrichtigungszeiten der Funktion „Inaktivität“ auswirkt.

3.15 "EINSTELLUNGEN" MENÜ



Das **Einstellungsmenü** enthält einige Setup- und Informationsfunktionen:

- **Profil:** Informationen zu Login, Serviceplan und Ablaufdatum.
- **PIN ändern:** hier kann der PIN geändert werden (nur in der APP verfügbar).
- **Über das Programm:** zeigt die Softwareversion an.
- **Benutzer ändern:** Sie können die Verbindung trennen und als anderer Benutzer wieder zugreifen (mit Login und Passwort).
- **Privacy settings:** Ändert die Einstellungen der Ortungsintervalle und Datenverbindungen.
- **Wählen Sie die Maßeinheiten:** ändert die Anzeige von Km/°C zu Meilen/°F.



4. VERWALTUNG MEHRERER FAHRZEUGE

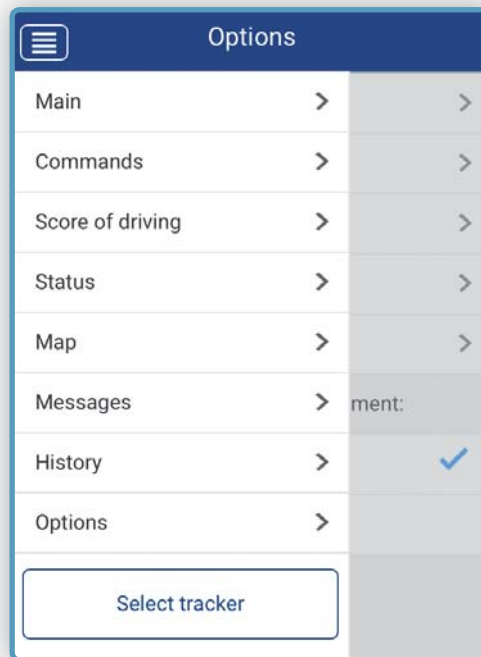


4.1 Steuerung über die APP:

Mit demselben Benutzerprofil können mehrere Fahrzeuge verwaltet werden, die demselben Nutzer (z.B. Firma) zugeordnet sind.




anklicken, „**Fahrzeug auswählen**“ klicken, um die Liste der Fahrzeuge zu öffnen, die demselben Konto zugeordnet sind, aus der Sie eines auswählen können.

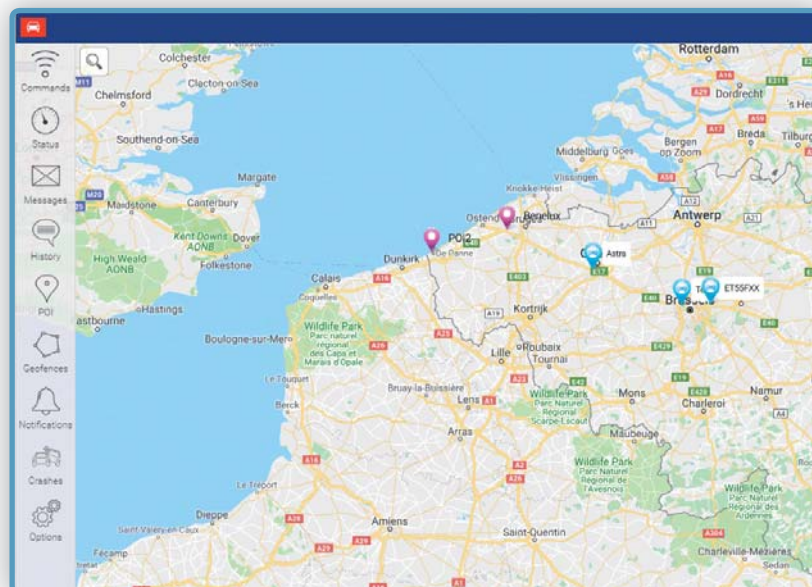


4.2 Steuerung über das Webportal "Lite":

Mit demselben Benutzerprofil können mehrere Fahrzeuge verwaltet werden, die demselben Kunden zugeordnet sind.

Die Fahrzeuge werden gleichzeitig auf der Karte angezeigt.

Um schnell die Position eines Fahrzeugs zu finden, klicken Sie auf  um die Liste der Fahrzeuge zu öffnen die derselben Flotte zugeordnet sind. Der Name des ausgewählten Fahrzeugs wird oben rechts angezeigt.



Designed, engineered and manufactured in Italy by
Meta System S.p.A. - Via T. Galimberti 5, 42124 - Reggio nell'Emilia (Italy)



Meta System S.p.A. - Via T. Galimberti, 5 - 42124 Reggio Emilia - ITALY
Tel. +39 0522 364 111 - Fax. +39 0522 364 150 - info@metasystem.it

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= UNI EN ISO 9001:2008 =

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO/TS16949:2009 =

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY CSQ
= UNI EN ISO 14001:2004 =



TELEMATICS

© Copyright Meta System S.p.A. - All rights reserved.



5040355400 EN-01/2019

www.metasystem.it